

Curriculum scientifico-didattico

• Informazioni personali

Nome: NATASCIA
Cognome: BARRALE
Data di nascita: 03/08/1980
E-mail: natascia.barrale@gmail.com

• Posizione attuale

- Assegnista di ricerca in Letteratura tedesca (SSD: L-LIN/13) presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma.
- Professore a contratto di Letteratura tedesca II (SSD: L-LIN/13) presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Palermo (a.a. 2017/2018), per il corso di laurea triennale in Lingue e Letterature Moderne e Mediazione Linguistica – Italiano come Lingua Seconda, 12 cfu.
- Abilitazione Scientifica Nazionale alle funzioni di professore di seconda fascia per il settore concorsuale 10M/1, SSD L-LIN/13 (Letteratura tedesca) di cui all'art. 16 della legge 240/2010, conseguita il 03/04/2018.

• Formazione

15/3/2010, Dottorato di ricerca in "Letterature moderne e studi filologico-linguistici", XXI ciclo (Dipartimento di Scienze filologiche e linguistiche, Università degli Studi di Palermo). Progetto di ricerca: *La prassi traduttoria della narrativa tedesca nell'Italia degli anni Trenta*. Sedi di ricerca: Università degli studi di Palermo, Deutsche Nationalbibliothek Leipzig, Bibliotheca Albertina Leipzig, Universitäts- und Stadtbibliothek Köln. Tutor: Prof. Mario Rubino. Giudizio: ottimo.

15/12/2005, Laurea in Lingue e Letterature straniere; indirizzo storico-culturale (vecchio ordinamento), Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Palermo. Voto: 110/110 e lode

• Ambiti di ricerca

- Ricezione italiana della letteratura tedesca del Novecento (mediatori, collane, traduzioni)
- Riviste letterarie e rassegne bibliografiche italiane fra le due guerre
- Traduzioni e censura durante il Fascismo
- La germanistica italiana dopo le leggi razziali del 1938
- *Translation Studies*, politica e ideologia
- Traduzioni tedesche di poeti italiani della seconda metà dell'Ottocento
- Letteratura della *Frühe Neuzeit* e ricezione in epoca contemporanea

• Attività didattica

Incarichi di docenze:

1. Docente a contratto di Letteratura tedesca II (SSD; L-LIN/13) per gli studenti del III anno del corso di laurea triennale in "Lingue e Letterature Moderne e Mediazione Linguistica – Italiano come Lingua Seconda", 12 cfu (Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo, a.a. 2017/2018).

2. Docente a contratto di Letteratura tedesca II (SSD; L-LIN/13) per gli studenti del III anno del corso di laurea triennale in "Lingue e Letterature Moderne e Mediazione Linguistica – Italiano come Lingua Seconda", 12 cfu (Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo, a.a. 2016/2017).
3. Docente a contratto di Letteratura tedesca II (SSD; L-LIN/13) per gli studenti del III anno del corso di laurea triennale in "Lingue e Letterature Moderne e Mediazione Linguistica – Italiano come Lingua Seconda", 12 cfu (Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo, a.a. 2015/2016).
4. Docente a contratto di "Didattica con laboratorio della letteratura tedesca" (TFA, Tirocinio formativo attivo) per la classe di concorso A546, Lingua e civiltà tedesca, 3 cfu (Università degli Studi di Palermo, 2015).
5. Docente a contratto di "Didattica della letteratura" (PAS, Percorsi abilitanti speciali) per la classe di concorso A546, Lingua e civiltà tedesca, 3 cfu (Università degli Studi di Palermo, 2014).
6. Docente a contratto del corso di "Didattica della traduzione – Analisi del testo letterario" (PAS, Percorsi abilitanti speciali) per la classe di concorso A546, Lingua e civiltà tedesca, 3 cfu (Università degli Studi di Palermo, 2014).

Seminari per dottorandi e docenti:

7. Seminario nell'ambito del corso di formazione per insegnanti "Nuove metodologie critiche per la didattica della letteratura" dal titolo *Narrazione storica e narrazione letteraria: la storia come strumento di didattica della letteratura*. Accesso al corso tramite la piattaforma SOFIA (Sistema Operativo per la Formazione e le Iniziative di Aggiornamento dei docenti) del MIUR (Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma 17 maggio 2018).
8. Attività didattica per il Dottorato in "Studi letterari, filologico-linguistici e storico-culturali": ciclo di tre seminari nell'ambito dei seguenti temi: *Traduzione letteraria e manipolazione testuale; La svolta culturale dei Translation Studies; Ricezione della letteratura tedesca del Novecento in Italia: riviste letterarie e rassegne bibliografiche* (Università degli Studi di Palermo, febbraio-marzo 2017)
9. Seminario per i dottorandi in "Scienze umanistiche e Linguaggi di carta", dal titolo: *Le traduzioni di narrativa tedesca sotto il fascismo. Un'analisi comparativa* (SITLEC, Studi interdisciplinari su traduzione, lingue e culture; Università degli Studi di Bologna, sede di Forlì, 30/11/2011).

Didattica integrativa e altri seminari per studenti

10. Modulo nell'ambito del seminario formativo "La società e la Grande Guerra", dal titolo *Germania alleata, avversaria, sconfitta. Il romanzo di guerra tedesco e la sua ricezione in Italia*, rivolto a studenti di corsi di laurea triennale e magistrale (Università degli Studi di Palermo, 11/11/2014).
11. Didattica integrativa svolta per il Centro Orientamento e Tutorato dell'Università degli Studi di Palermo. Attività svolte: supporto metodologico allo studio universitario, consulenza per l'elaborazione delle tesi di laurea, attività propedeutiche, didattico-integrative e di recupero per gli studenti dei corsi di Lingue e Letterature straniere; seminari rivolti ai laureandi dal titolo "Come si scrive una tesi di Laurea" (Centro Orientamento e Tutorato, Università degli Studi di Palermo, a.a. 2007/2008, 300 ore).
12. Tutorato per studenti stranieri non comunitari, nell'ambito del progetto Erasmus Mundus – GLITEMA (German Literature in the European Middle Ages - Deutsche Literatur im europäischen Mittelalter). Attività svolte: supporto metodologico allo studio, attività didattico-integrative per gli studenti (Dipartimento di Scienze filologiche e linguistiche, Università degli Studi di Palermo a.a. 2010 – 2011)

• **Attività di ricerca presso atenei e istituti qualificati (assegni di ricerca e borse di studio)**

1. Assegno di ricerca annuale in Letteratura tedesca (L-LIN/13) nell'ambito del progetto *ARCGER, Archivi, ideologie e canone della germanistica in Italia (1930-1955)*, linea di intervento 2: *Germanisti italiani e leggi razziali: fra subalternità e resistenza* (Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma, dal 18-10-2017 a oggi).
2. Assegno di ricerca biennale (rinnovo) in Letteratura tedesca (L-LIN/13). Titolo del progetto: *La narrativa tedesca nel campo letterario italiano e il dibattito sulle traduzioni nella prima metà del Novecento* (Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo, dal 30/01/2014 al 31/01/2016).
3. Assegno di ricerca biennale in Letteratura tedesca (L-LIN/13). Titolo del progetto: *La narrativa tedesca nel campo letterario italiano e il dibattito sulle traduzioni nella prima metà del Novecento*, (Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo, dal 30/01/2012 al 30/01/2014).
4. Borsa di studio triennale per il corso di Dottorato di ricerca in "Letterature moderne e studi filologico-linguistici". Sedi di ricerca: Università degli studi di Palermo, Deutsche Nationalbibliothek Leipzig, Bibliotheca Albertina Leipzig, Universitäts- und Stadtbibliothek Köln (Dipartimento di Scienze Filologiche e Linguistiche, Università degli Studi di Palermo. dal 02/01/2007 al 02/01/2010).

• **Partecipazione a gruppi e progetti di ricerca nazionali e internazionali**

1. Partecipazione al progetto di ricerca "ARCGER, Archivi, ideologie e canone della germanistica in Italia (1930-1955)", coordinatore: Prof.ssa Roberta Ascarelli (linea di intervento 2, "Germanisti italiani e leggi razziali: fra subalternità e resistenza", coordinatore dell'unità di ricerca: Prof.ssa Andreina Lavagetto). Il progetto prevede l'organizzazione di un convegno finale e la pubblicazione di un volume monografico che raccoglie i contributi di tutti i partecipanti (da luglio 2017 a oggi)
2. Partecipazione al gruppo di ricerca internazionale coordinato da Alfred Noe (Vienna) e Hans-Gert Roloff (Berlino) dal titolo *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*. Il gruppo di ricerca organizza convegni a cadenza biennale e i prodotti della ricerca vengono pubblicati nello «Jahrbuch für Internationale Germanistik» (da febbraio 2015 a oggi).
3. Partecipazione al gruppo di ricerca FIRB (Futuro in Ricerca) dal titolo "Storia e mappe digitali della letteratura tedesca in Italia nel Novecento: editoria, campo letterario, interferenza", presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici di Roma, diretto dal Prof. Michele Sisto. Redazione di due schede prosopografiche intitolate rispettivamente: *Alessandra Scalero* e *Narratori nordici* (da settembre 2016 a giugno 2018).

• **Relatore su invito a convegni**

1. Partecipazione al convegno internazionale "Politiken der Translation in Italien vom Risorgimento bis zum Faschismus (im deutsch italienischen Kontext)", con una relazione dal titolo: *La svolta del 1938: politiche editoriali e narrativa tedesca negli ultimi anni del Fascismo*. (Villa Vigoni, Centro Italo-Tedesco, Lovenjo di Menaggio, Como, 16-19 luglio 2018).
2. Partecipazione al convegno internazionale "Milano, capitale transnazionale del libro fra le due guerre", con una relazione dal titolo *La letteratura tedesca dei "Narratori nordici" (Sperling & Kupfer)*. (Università di Milano, Biblioteca Nazionale Braidense, Milano, 18-19 ottobre 2017).
3. Partecipazione al convegno internazionale "La densità meravigliosa del sapere. Cultura tedesca in Italia tra Settecento e Novecento", con una relazione dal titolo *La letteratura tedesca nelle rassegne bibliografiche italiane tra le due guerre* (Università degli Studi Aldo Moro di Bari, 19-20 maggio 2016).

4. Partecipazione al convegno internazionale "Under Surveillance - Ideology and censorship in the translation of popular fiction", con una relazione dal titolo: *Foreign Literature as Poison: the Translation of German Popular Fiction in Italy during the 1930s* (Università degli Studi di Perugia, 10-11 marzo 2016).
5. Partecipazione al convegno internazionale "Identità, totalitarismi e stampa. Ricodifica linguistico-culturale dei media di regime", con una relazione dal titolo *La letteratura tedesca nelle riviste di regime italiane: Alleanza nazionale del libro e Primato* (Università degli Studi di Palermo, 14-15 gennaio 2016).
6. Partecipazione al convegno internazionale "Il traduttore errante: figure, strumenti, orizzonti", con una relazione dal titolo *Contrabbandare cultura. Lavinia Mazzucchetti traduttrice sotto il fascismo* (Università di Varsavia, Polonia, 10-11 aprile 2015).
7. Partecipazione al convegno nazionale "Lavinia Mazzucchetti. Transfer culturale e impegno civile nell'Europa del Novecento", con una relazione dal titolo *Tradurre è cosa seria e necessaria. Le riflessioni di Lavinia Mazzucchetti sull'arte del tradurre* (Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, Milano, 29 gennaio 2015).
8. Partecipazione al convegno internazionale "Interkulturelle Mittlerschaft Paul Heyse und Italien", con una relazione dal titolo *Paul Heyse übersetzt Bernardino Zendrini* (Villa Vigoni, Centro Italo-Tedesco, Loveno di Menaggio, Como, 3-6 settembre 2014).
9. Partecipazione al convegno internazionale "Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)", con una relazione dal titolo *Es müntzert wieder. Thomas Müntzer in zeitgenössischer Literatur* (Università degli Studi di Palermo, 16-19 aprile 2015).
10. Partecipazione al convegno internazionale "Culture in war. Identity ideologies, nationalisms, conflicts: Europe 1870-1922 - La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922", con una relazione dal titolo *In guerra senza il nemico. Die Katrin wird Soldat di Adrienne Thomas* (Università degli Studi di Palermo, 15-17 maggio 2014).
11. Partecipazione al convegno internazionale "Das Verschwiegene – das Ungesagte – das Unsagbare", con una relazione dal titolo *Das verschwiegene Jüdischsein. Entpolitisierte Romane in der Adenauerzeit am Beispiel von Vicki Baums Roman stud. chem. Helene Willfüer* (Università di Cracovia, Polonia, 27-29 settembre 2013).

• **Comitati editoriali**

Membro del comitato editoriale della rivista semestrale «*In Verbis. Lingue Letterature Culture*», Carocci editore, ISSN: 2279-8978 (di fascia A per il settore concorsuale 10/M1), dal 02/01/2017 a oggi.

• **Organizzazione di convegni ed eventi scientifici**

1. Membro del comitato scientifico per l'organizzazione del convegno internazionale: "Culture in war. Identity ideologies, nationalisms, conflicts: Europe 1870-1922 - La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922" (Università degli Studi di Palermo, 15-17 maggio 2014).
2. Collaborazione all'organizzazione dell'Intensivprogramm 2014 Glema/Glitema nell'ambito del progetto internazionale Erasmus Mundus GLITEMA – German Literature in the European Middle Ages: "Ideen- und Erfahrungswelten in der deutschen Literatur des Mittelalters und der Frühen Neuzeit" (Università degli Studi di Palermo, 16 febbraio – 1 marzo 2014).

3. Collaborazione all'organizzazione dell'Intensivprogramm 2012 Glema/Glitema nell'ambito del progetto internazionale Erasmus Mundus GLITEMA – German Literature in the European Middle Ages: "Gesellschaftsentwürfe in der Literatur des Mittelalters" (Università degli Studi di Palermo, 23 febbraio – 7 marzo 2012).
4. Membro del comitato scientifico per l'organizzazione della I edizione della Summer School internazionale sulla traduzione assistita: Summer School Computer Aided Translation. CAT tools, localization, internationalization, globalization" (Università degli Studi di Palermo, Centro linguistico d'Ateneo, settembre – ottobre 2008)
5. Organizzazione del Convegno internazionale "Traduttori a confronto. Susan Bennett, Laurence Courtois e Mario Rubino discutono delle loro nuove versioni di Kleiner Mann – was nun? di Hans Fallada" (Università degli Studi di Palermo, 10-11 novembre 2009).

• Altri titoli ed esperienze formative

1. Collaborazione al progetto "Mappa letteraria di Palermo" (2010), con traduzioni dal tedesco all'italiano dei seguenti brani:
 - Christine Wolter, Giugno in Sicilia (Juni in Sizilien)
http://mappaletteraria.comune.palermo.it/mappaletteraria/index.php/Mondello_1
 - Kasimir Edschmid, Il regno nel sud (Das Südreich)
http://mappaletteraria.comune.palermo.it/mappaletteraria/index.php/Catacombe_dei_Cappuccini_3
2. Certificazione di primo livello TRADOS, Computer Aided Translation, (Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Palermo, ottobre 2008).
3. Corso di traduzione e avvio all'interpretariato / Übersetzungskurs, Einführung ins Dolmetschen (Fachbereich Angewandte Sprach- und Kulturwissenschaft in Gernersheim, Universität Mainz, settembre 2008).
4. Tirocinio formativo presso la libreria letteraria Buchhandlung Klaus Bittner, (Köln, agosto 2008).
5. Tirocinio formativo presso la casa editrice Kiepenheuer & Witsch Verlag, (Köln, agosto 2008)
6. Workshop di traduzione letteraria dal tedesco all'italiano "Babel" (Bellinzona - Svizzera). Corsi tenuti da Franco Buffoni, Gabriella De' Grandi, Anna Ruchat, Roberto Cazzola (Bellinzona, 20-23 settembre 2007).

• Membro di associazioni

1. dal 2018 a oggi: Membro della "Internationale Vereinigung für Germanistik" (IVG)
2. dal 2012 a oggi: Membro della "Associazione Italiana di Germanistica" (AIG)
3. dal 2011 a oggi: Membro della "Hans Fallada Gesellschaft" (HFG)

Pubblicazioni**Monografia**

1) *Le traduzioni di narrativa tedesca durante il fascismo*, collana: Lingue e Letterature Carocci (n. 140) Carocci, Roma 2012. ISBN: 978-88-430-6562-2

Articoli su riviste in Fascia A (10M/1)

2) *Non solo censura. Tre esempi di traduzione dalla narrativa tedesca sotto il Fascismo*, «InTRAlinea. Online Translation Journal», vol. XIII (2011).

http://www.intralea.it/volumes/eng_more.php?id=935_0_2_0_M75%; ISSN: 1827-000X

3) *Traduzione e ideologia nella svolta culturale dei Translation Studies. Una rassegna*, «InVerbis. Lingue Letterature Culture», vol. II (2012), n. 1, pp. 23-36; ISSN: 2279-8978

4) (con Christopher Rundle) *Ritradurre Kleiner Mann – was nun? di Hans Fallada. Per uno studio contrastivo delle traduzioni*, «InTRAlinea. Online Translation Journal», (special issue 2013).

www.intralea.org/specials/article/ritradurre_kleiner_mann_was_nun_di_hans_fallada; ISSN: 1827-000X

5) *Zwischen Zensur und Selbstzensur. Deutsche Literatur der Weimarer Republik in den italienischen Übersetzungen während des Faschismus*, «Jahrbuch für internationale Germanistik», vol. XLVI (2014), n. 1, pp. 61-76; ISSN: 0449-5233

6) *In guerra senza il nemico. Die Katrin wird Soldat di Adrienne Thomas*, in: Matteo Di Gesù, Laura Auteri, Salvatore Tedesco (a cura di) *La cultura in guerra. Dibattiti, protagonisti, nazionalismi in Europa (1870-1922)*, (Serie della rivista “InVerbis. Lingue Letterature Culture”), pp. 197-206, (2015); ISSN: 2279-8978

7) *Suicidio e autocensura nelle traduzioni italiane dei Frauenromane*, «Between. Rivista dell’Associazione di Teoria e Storia Comparata della Letteratura», vol. V (2015), n. 9, pp. 1-23.

<http://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/1578>; ISSN: 2039-6597, doi: 10.13125/2039-6597/1578

8) „Es münzert wieder“: *Thomas Müntzer in zeitgenössischer Literatur*, in «Jahrbuch für Internationale Germanistik», Peter Lang, Berlin, vol. 126 (2016), pp. 379-398; ISBN: 978-3-0343-2196-9, ISSN: 0171-8320

9) *I germanisti e l'accordo culturale italo-tedesco: l'avvio di una ricerca*; «Studi Germanici» vol. XII (2017), pp. 405-414; ISSN: 0039-2952

10) *Foreign literature as poison: (self-)censorship in the translation of German popular fiction in Italy during the 1930s*, «Perspectives. Studies in Translation Theory and Practice» (special issue: *Popular Fiction in Translation*), 2018, pp. 1-16; ISSN: 0907-676X (Print) 1747-6623 (Online), DOI: 10.1080/0907676X.2018.1444070

Articoli su altre riviste scientifiche

11) *La nuova donna. I romanzi tedeschi al femminile nell'Italia fascista*, «Tradurre. Pratiche, teorie, strumenti», n. 1 (2011), <http://rivistatradurre.it/?p=93>; ISSN: 2239-2920

12) *Una verifica della manipulation thesis: come si tradusse dal tedesco sotto il Fascismo*, «La Fabbrica del Libro», vol. XVII (2011), n. 1, pp. 14-19; ISSN: 1824-257X

13) *La questione della questione del sergente Grischa*, «Tradurre. Pratiche, teorie, strumenti», n. 6 (2014).

Saggi in volumi

- 14) *Paul Heyse übersetzt Bernardino Zendrini*, in: Raffaella Bertazzoli, Christoph Grube, Gunnar Och (a cura di), *Kulturelle Mittlerschaft. Paul Heyse und Italien*, Königshausen & Neumann, Würzburg 2016, pp. 67-74; ISBN: 9783826060564
- 15) *La letteratura tedesca nelle riviste di regime italiane: "Alleanza nazionale del libro" e "Primato"*, in: Carla Prestigiacomio (a cura di), *Identità, totalitarismi e stampa. Ricodifica linguistico-culturale dei media di regime*, Palermo University Press, Palermo, 2016, pp. 323-341; ISBN: 978-88-99934-11-8
- 16) *"Noi, ostinati contrabbandieri". Lavinia Mazzucchetti, traduttrice sotto il fascismo*, in: Elżbieta Jamrozik, Dario Prola, (a cura di), *Il traduttore errante. Figure, strumenti, orizzonti* Institute of Specialised and Intercultural Communication, Faculty of Applied Linguistics - University of Warsaw, 2017, pp. 67-75; ISBN 978-83-946599-0-5
- 17) *Das verschwiegene Jüdischsein. Entpolitisierte Romane in der Adenauerzeit am Beispiel von Vicki Baums Roman stud. chem. Helene Willfüer*, in: Aleksandra Bednarowska Beata Kołodziejczyk-Mróż (a cura di), *Verschwiegenes, Unsagbares, Ungesagtes sagbar machen. Der Topos des Schweigens in der Literatur*. Reihe: Perspektivenwechsel. Berlin, Weidler Buchverlag, 2017, pp. 155-168; ISBN: 978-3-89693-680-6
- 18) *«Tradurre è cosa seria e necessaria». Lo Studio sull'arte del tradurre di Lavinia Mazzucchetti*, in: Anna Antonello, Michele Sisto (a cura di), *Lavinia Mazzucchetti. Impegno civile e mediazione culturale nell'Europa del Novecento*, Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma 2017, pp. 185-196; ISBN: 978-88-95868-26-4
- 19) *La letteratura tedesca nelle rassegne bibliografiche italiane tra le due guerre*, in: Maurizio Pirro (a cura di), *«La densità meravigliosa del sapere». Cultura tedesca in Italia tra Settecento e Novecento*, «Di/segni», Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Milano, 2018, pp. 279-300; ISBN 978-88-6705-753-5

Curatela

- 20) (con Christopher Rundle) *Ritradurre Kleiner Mann - was nun? di Hans Fallada*, special issue della rivista «InTRAlinea. Online Translation Journal» (2013), <http://www.intralinea.org/specials/fallada>; ISSN: 1827-000X

Traduzione

- 21) Klaus Wagenbach, *La libertà dell'editore. Memorie, discorsi, stoccate*, Sellerio, Palermo 2013 (ed. or. *Die Freiheit des Verlegers - Erinnerungen, Festreden, Seitenhiebe*, Wagenbach, Berlin 2010); ISBN: 9788838930249

Recensioni

- 22) Hans Fallada, *Ognuno muore solo*, Sellerio, Palermo 2010, «InVerbis. Lingue Letterature Culture», vol. I (2011), n. 1, pp. 125-129; ISSN: 2279-8978

23) Antonella Gargano, *Progetto metropoli. La Berlino dell'espressionismo*, Silvy edizioni, Trento 2012, in «InVerbis. Lingue Letterature Culture», vol. II (2012), n. 2, pp. 171-174; ISSN: 2279-8978

24) Irene Fantappiè, Michele Sisto (a cura di), *Letteratura italiana e tedesca 1945-1970, editore città ano*, «Studi Germanici», vol. VII (2015), pp. 392-399; ISSN: 0039-2952

25) Daniela Padularosa, *Denken im Gegensatz: Hugo Ball. Ikonen-Lehre und Psychoanalyse in der Literatur der Moderne*, Peter Lang, Bern 2016, «InVerbis. Lingue Letterature Culture», vol. VI (2016), n. 2, pp. 230-235; ISSN: 2279-8978

In corso di stampa

Articoli su riviste in fascia A (10M/1)

* 26) *Giuseppe Gabetti e il regime fascista: l'intellettuale equilibrista*, «Studi Germanici», vol. XIII (2018)

Saggi in volumi

*27) *Dieter Fortes Lutherbild und das Ende der Luther-Legende*, in: Andreas Keller (Hrsg.), *Literarische Lutherbilder im 20. und 21. Jahrhundert* (Lutherbibliothek, Reihe 5) 2018.

*28) *La letteratura tedesca dei «Narratori nordici» (Sperling & Kupfer)*, in: Ada Gigli Marchetti (a cura di), *Milano, capitale transnazionale del libro fra le due guerre*, Franco Angeli (Studi e ricerche di Storia dell'editoria), 2018.